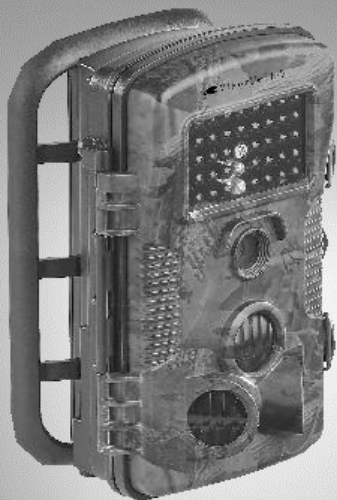


Full-HD-Wildkamera WK-580

mit PIR-Bewegungssensor, IR-Nachtsicht &
TFT-Farb-Display, IP54

Bedienungsanleitung



Inhaltsverzeichnis

Ihre neue Full-HD-Wildkamera	4
Lieferumfang	4
Wichtige Hinweise zu Beginn	5
Sicherheitshinweise	5
Wichtige Hinweise zur Entsorgung.....	6
Konformitätserklärung	6
Produktdetails	7
Inbetriebnahme.....	9
Batterien einsetzen / wechseln	9
Speicherkarte einsetzen.....	9
Montage	10
Montage-Gurt	11
Montage-Platte & Gelenk.....	11
Kamera testen.....	12
Datum & Uhrzeit einstellen.....	12
Verwendung	13
Kamera einschalten	13
Standard-Modus (ON).....	13
Test-Modus (TEST).....	15
Manuelle Aufnahme erstellen	15

Aufnahmen aufrufen	15
Aufnahme löschen	16
Einstellungen	17
Firmware aktualisieren	21
Technische Daten.....	22

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.visor-tech.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Ihre neue Full-HD-Wildkamera

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Full-HD-Wildkamera, mit der Sie auch von scheuen und nachtaktiven Tieren Aufnahmen machen können. Die Kamera schaltet automatisch zwischen Tag- und Nachtmodus um.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Wildkamera optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Full-HD-Wildkamera WK-580
- Mini-USB-Kabel (80 cm)
- Montage-Gurt
- Schrauben
- Dübel
- Montage-Platte
- Gelenk
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt:

- SD-Karte oder microSD-Karte in Adapter bis 32 GB
- 8 x Batterien Typ AA (z.B. PX-1569)

Wichtige Hinweise zu Beginn



HINWEIS:

*Sollte Ihre Wildkamera nicht wie erwartet funktionieren, stellen Sie bitte die Werkseinstellungen wieder her (siehe **Einstellungen**).*

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig, außer zum Batteriewechsel oder dem Einsetzen und Entnehmen der Speicherkarte. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von extremer Hitze.
- Dieses Produkt ist gegen allseitiges Spritzwasser geschützt. Tauchen Sie es niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Achten Sie darauf, dass alle Öffnungen witterungsdicht verschlossen sind.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



Konformitätserklärung

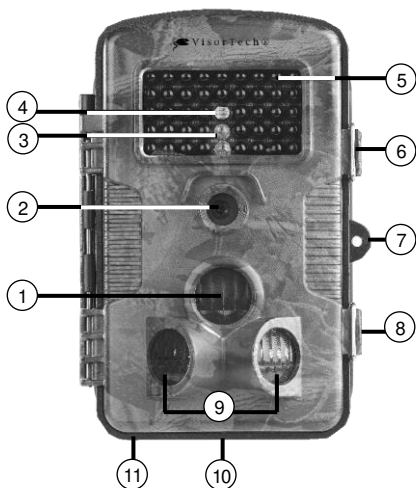
Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-4383-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU befindet.

Kurtasz, A.

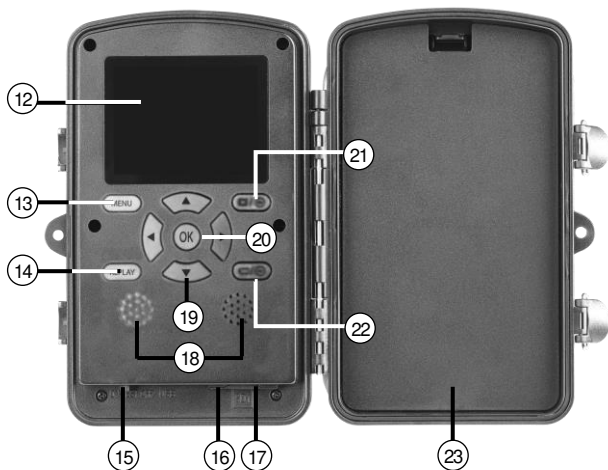
Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-4383 ein.

Produktdetails



- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. Haupt-PIR-Sensor | 7. Sicherheitsbügel unten |
| 2. Kamera-Linse | 8. Schloss-Öffnung |
| 3. Betriebs-LEDs | 9. Seiten-PIR-Sensoren |
| 4. Licht-Sensor | 10. Gewinde-Buchse |
| 5. IR-LEDs | 11. 12-V-Netzteilbuchse |
| 6. Sicherheitsbügel oben | |



- 12. Display
- 13. MENU-Taste
- 14. REPLAY-Taste
- 15. SD-Kartenschacht
- 16. Mini-USB-Buchse
- 17. Ein/Aus-Schalter

- 18. Lautsprecher
- 19. Richtungs-Tasten
- 20. OK-Taste
- 21. Foto/+ -Taste
- 22. Video/- -Taste
- 23. Batteriefach

Inbetriebnahme

Batterien einsetzen / wechseln

1. Öffnen Sie die Sicherheitsbügel und klappen Sie Ihre Wildkamera auf.
2. Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position **OFF**.
3. Öffnen Sie das Batteriefach.
4. Nehmen Sie gegebenenfalls die alten Batterien heraus.
5. Setzen Sie acht neue Batterien des Typs AA (Mignon) in das Batteriefach ein. Achten Sie dabei auf die Angaben zur Polarität.
6. Schließen Sie das Batteriefach wieder so, dass es einrastet.



HINWEIS:

Ihre Wildkamera kann wahlweise auch über ein geeignetes 12-V-Netzteil mit Strom versorgt werden. Nehmen Sie vor dem Anschluss an ein Netzteil unbedingt die Batterien aus dem Batteriefach heraus – Explosionsgefahr!

Speicherkarte einsetzen



HINWEIS:

*Das Einsetzen und Entnehmen der Speicherkarte sollte nur in ausgeschaltetem Gerätezustand erfolgen (**OFF**), sonst droht Datenverlust.*

1. Formatieren Sie die SD- oder microSD-Karte (bis 32 GB, ab Class 4) am Computer in FAT32.
2. Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position **OFF**.

3. Schieben Sie die SD-Karte (oder microSD-Karte mit entsprechendem Adapter) mit der abgerundeten Ecke voraus in den SD-Kartenschacht. Die goldenen Kontaktpunkte zeigen dabei nach unten. Ein leichter Federwiderstand muss überwunden werden, damit die Speicherkarte einrastet.
4. Klappen Sie Ihre Wildkamera zu.
5. Verschließen Sie das Gehäuse mit Hilfe der Sicherheitsbügel.

**HINWEIS:**

Um die Speicherkarte zu entnehmen, drücken Sie sie einfach ein Stück tiefer in den Schacht hinein und ziehen Sie sie anschließend einfach heraus.

Montage

Beachten Sie bei der Wahl des Montageorts bitte folgende Punkte:

- Es dürfen sich keine Objekte im Feld der Kamera befinden, die auf Grund ihrer Wärmesignatur irrtümlicherweise von der Kamera als Menschen oder Tiere interpretiert werden können wie z.B. im direkten Sonnenlicht stehende Bäume.
- Die Wildkamera muss mindestens einen Meter über dem Erdboden angebracht werden.
- Die Kamera sollte möglichst entweder nach Süden oder Norden zeigen.

Die Montage kann entweder mit Hilfe des Gurtes oder der Montageplatte und des Gelenks erfolgen.

Montage-Gurt

1. Fädeln Sie den Gurt durch die Öffnungen der Halterung auf der Rückseite Ihrer Wildkamera.
2. Legen Sie Ihre Wildkamera am Montageort an und führen Sie den Gurt um das Objekt herum.
3. Zurren Sie den Gurt fest. Überprüfen Sie den sicheren Halt Ihrer Wildkamera.

Montage-Platte & Gelenk

1. Nehmen Sie die Montageplatte als Vorlage und markieren Sie an der gewünschten Stelle drei Bohrlöcher.



ACHTUNG!

Achten Sie darauf, dass an der gewählten Bohrstelle keine Leitungen oder Rohre verlaufen. Dies kann zu Verletzungen oder Umgebungsschäden führen!

2. Bohren Sie an den markierten Stellen Löcher.
3. Setzen Sie in jedes Bohrloch einen Dübel ein.
4. Drehen Sie die Mutter an einer der Schrauben des Gelenks auf.
5. Drehen Sie die Schraube in die mittlere Öffnung der Montage-Platte.
6. Drehen Sie die Mutter fest zu
7. Schrauben Sie die Montageplatte auf die Bohrlöcher.
8. Drehen Sie die Mutter an der anderen Schraube des Gelenks auf.
9. Drehen Sie diese Schraube in die Gewinde-Buchse Ihrer Wildkamera. Drehen Sie die Mutter dann fest zu.

10. Öffnen Sie die Flügelschrauben und stellen Sie den gewünschten Kamera-Winkel ein. Drehen Sie die Flügelschrauben anschließend wieder fest zu.
11. Überprüfen Sie den sicheren Halt Ihrer Wildkamera.

Kamera testen

1. Öffnen Sie die Sicherheitsbügel und klappen Sie Ihre Wildkamera auf.
2. Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position **TEST**.
3. Warten Sie mindestens eine Minute, bis Ihre Wildkamera warmgelaufen ist.
4. Laufen Sie einmal durch den Erfassungsbereich des Haupt-PIR-Sensors. Sofern die Bewegung registriert wird, blinkt die rote Betriebs-LED.
5. Laufen Sie einmal durch den Erfassungsbereich der Seiten-PIR-Sensoren. Sofern die Bewegung registriert wird, blinkt die blaue Betriebs-LED.



HINWEIS:

Sollten die LEDs nicht entsprechend blinken, passen Sie den Kamera-Winkel entsprechend an.

Datum & Uhrzeit einstellen

Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch Datum und Uhrzeit ein, damit diese auf den Aufnahmen korrekt abgebildet werden können (Zeitstempel).

1. Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position **TEST**.
2. Warten Sie, bis das Display aufleuchtet.

3. Drücken Sie auf dem Bedienfeld die Taste **MENU**. Das Einstellungs-Menü wird im Display eingeblendet.
4. Wählen Sie mit den Tasten **▲** / **▼** des Bedienfelds den Menüpunkt **Zeiteinstellungen** aus.
5. Drücken Sie die **OK**-Taste.
6. Stellen Sie nun nacheinander Jahr, Monat, Tag, Stunde, Minute und Sekunde ein. Mit den Tasten **▲** / **▼** ändern Sie einen Wert, mit den Tasten **◀** / **▶** wechseln Sie zum vorherigen / nächsten Eingabefeld,
7. Speichern Sie die Eingabe mit der **OK**-Taste. Sie kehren automatisch ins Einstellungs-Menü zurück.
8. Verlassen Sie das Einstellungs-Menü durch Drücken der **MENU**-Taste.

Verwendung

Kamera einschalten

Schalten Sie Ihre Wildkamera ein, indem Sie den Ein/Aus-Schalter je nach gewünschtem Betriebs-Modus auf die Position **ON** oder **TEST** schieben.

Standard-Modus (ON)

In diesem Modus werden Aufnahmen automatisch gemäß der hinterlegten Einstellungen erstellt. Dies kann entweder unbeschränkt oder während des eingestellten Überwachungszeitraums (**Test-Modus > Einstellungen > Zeitschaltuhr**) geschehen. Aktivieren Sie diesen Betriebs-Modus, indem Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position **ON** schieben.

**HINWEIS:**

*Einstellungen können nur im Test-Modus (**TEST**) vorgenommen werden.*

Von Werk aus sind folgende Einstellungen hinterlegt:

Modus	Foto
Fotogröße	5M
Videogröße	1080P
Anzahl Fotos	1 Foto
Videolänge	10 Sekunden
Intervall	1 Minute
PIR-Empfindlichkeit	Mittel
Zeitstempel	Ein
Zeitschaltuhr	Aus
Passwort	Aus
Serien-Nr.	Aus
Zeitraffer	Aus
Seitliche PIR	Ein
Blitzlicht	Automatisch
Sprache	Deutsch
Auto Abschaltung	5 Minuten
Lautsprecher	Ein
Aufnahmelautstärke	Normal

Test-Modus (TEST)

In diesem Modus können Einstellungen vorgenommen, Aufnahmen erstellt oder auf dem Display aufgerufen werden. Aktivieren Sie diesen Betriebs-Modus, indem Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position **TEST** schieben.

Manuelle Aufnahme erstellen

1. Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position **TEST**.
2. Warten Sie bis das Display aufleuchtet.
3. Drücken Sie die dem gewünschten Modus entsprechende Taste (**Foto/+** -Taste / **Video/-** -Taste). Es wird sofort eine Aufnahme erstellt.



HINWEIS:

Drücken Sie die Video-Taste erneut, um die Aufnahme zu beenden.

Während einer aktiven Video-Aufnahme kann der Modus nicht gewechselt werden.

Aufnahmen aufrufen

1. Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position **TEST**.
2. Warten Sie bis das Display aufleuchtet. Drücken Sie dann die **REPLAY**-Taste. Die zuletzt erstellte Aufnahme wird angezeigt.
3. Wechseln Sie mit den Tasten ◀ und ▶ zwischen den Aufnahmen.

4. Foto-Aufnahme:
Zoomen Sie mit der Taste **Foto/+** heran oder der Taste **Video/-** heraus. Bewegen Sie den Bild-Fokus mit den Tasten ◀ / ▶.

Video-Aufnahme:
Starten oder pausieren Sie Video-Aufnahmen mit der **OK**-Taste.
5. Kehren Sie zum normalen Display zurück, indem Sie die **REPLAY**-Taste erneut drücken.

Aufnahme löschen

1. Rufen Sie die entsprechende Aufnahme auf dem Display auf (siehe Abschnitt **Aufnahmen aufrufen**).
2. Drücken Sie die **MENU**-Taste.
3. Wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ die Option **Löschen** aus.
4. Drücken Sie die **OK**-Taste.
5. Wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ die gewünschte Option aus und drücken Sie die **OK**-Taste.
 - Eins: Aktuelle Datei löschen
 - Alle: Alle Dateien löschen
6. Wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ die Option **Ja** aus.
7. Bestätigen Sie den Vorgang mit der **OK**-Taste. Die Aufnahme/n wird/werden gelöscht.
8. Verlassen Sie das Options-Menü, indem Sie wiederholt die **MENU**-Taste drücken.

Einstellungen

1. Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position **TEST**.
 2. Drücken Sie die **MENU**-Taste.
 3. Wählen Sie mit den Tasten **▲ / ▼** den gewünschten Menüpunkt aus.
 4. Drücken Sie die **OK**-Taste.
 5. Nehmen Sie die gewünschten Einstellungen vor.
 6. Speichern Sie die Eingaben mit der **OK**-Taste.
- Option / Menüpunkt wählen: **▲ / ▼**
 - Wert ändern: **▲ / ▼**
 - Eingabefeld wechseln: **◀ / ▶**
 - Speichern: **OK**-Taste



HINWEIS:

Mit der **MENU**-Taste kehren Sie jederzeit zum normalen Display zurück, ohne dass Einstellungen gespeichert werden.

Im Start-Display werden die aktuellen Einstellungen angezeigt:

Modus	Stellen Sie den gewünschten Aufnahme-Modus ein (nur Foto / nur Video / Foto & Video)
Fotogröße	Stellen Sie die gewünschte Foto-Auflösung ein.

Videogröße	Stellen Sie die gewünschte Auflösung für Video-Aufnahmen ein.
Anzahl Fotos	Stellen Sie ein wie viele Einzelaufnahmen pro Bewegungsalarm erstellt werden.
Videolänge	Stellen Sie die gewünschte Aufnahmedauer des Videos pro Bewegungsalarm ein.
Intervall	Stellen Sie das Zeitintervall ein, das zwischen den einzelnen Bewegungsalarmen liegen muss, damit eine Aufnahme erstellt wird. Je kürzer das Intervall, desto häufiger werden Aufnahmen erstellt und desto mehr Strom wird verbraucht.
PIR Empfindlichkeit	Stellen Sie die Empfindlichkeit der PIR-Sensoren ein.
Zeitstempel	Versehen Sie Ihre Aufnahmen mit einem Zeitstempel (Aktivieren) oder nicht (Deaktivieren).

Zeitschaltuhr	Schalten Sie die Überwachung ein oder aus und legen Sie den Überwachungszeitraum fest.
Passwort	Schalten Sie den Passwort-Schutz ein oder aus oder legen Sie ein Passwort fest. Es können nur Zahlen von 0-9 verwendet werden.
Serien-Nr.	Geben Sie Ihrer Kamera einen Namen, dieser wird dem Zeitstempel hinzugefügt. Es können nur Zahlen von 0-9 verwendet werden.
Zeitraffer	Stellen Sie das Zeitintervall für den Zeitraffer ein.
Seitliche PIR	Schalten Sie die seitlichen PIR-Sensoren ein oder aus.
Blitzlicht	Stellen Sie den gewünschten Blitzlicht-Modus ein.
Sprache	Stellen Sie die gewünschte System-Sprache ein.
Formatieren	Formatieren Sie die eingesetzte Speicherkarte. Alle darauf befindlichen Dateien werden unwiederbringlich gelöscht.

Zeiteinstellungen	Stellen Sie das aktuelle Datum und die aktuelle Uhrzeit ein.
Werkseinstellungen	Stellen Sie die Werkseinstellungen wieder her. Alle persönlichen Einstellungen werden auf Standard zurückgesetzt.
Auto Abschaltung	Stellen Sie das Zeitintervall ein, nach dessen Ablauf ohne Eingabe sich Ihre Kamera automatisch ausschaltet.
Lautsprecher	Schalten Sie den Lautsprecher ein oder aus.
Aufnahmelautstärke	Stellen Sie die gewünschte Aufnahme-Lautstärke ein.
Wiedergabelautstärke	Stellen Sie die gewünschte Wiedergabe-Lautstärke ein.
System	Rufen Sie Informationen zur Firmware-Version auf.
	Führen Sie ein Firmware-Update durch.

Firmware aktualisieren

Aktualisieren Sie die Firmware nur, wenn Sie vom Hersteller dazu aufgefordert werden.

1. Speichern Sie die neuen Firmware-Dateien (.txt-Datei, .bin-Dateien) auf eine leere, in FAT32 formatierte SD-Karte. Die Dateien müssen im Hauptverzeichnis liegen (**nicht** in Unter-Ordnern!).
2. Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position **OFF**.
3. Entnehmen Sie gegebenenfalls die alte SD-Karte und schieben Sie die SD-Karte, auf der die Firmware-Dateien gespeichert wurden, ein.
4. Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position **TEST**.
5. Warten Sie bis das Display aufleuchtet.
6. Drücken Sie die **MENU**-Taste.
7. Wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ den Menüpunkt **System** aus.
8. Drücken Sie die **OK**-Taste.
9. Wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ die Option **FW Update** aus.
10. Drücken Sie die **OK**-Taste. Die Firmware wird aktualisiert.
11. Nach erfolgreicher Aktualisierung leuchtet das Display auf.
12. Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position **OFF** und entnehmen Sie die SD-Karte.
13. Löschen Sie die Update-Dateien.
14. Setzen Sie die alte SD-Karte wieder ein.

Technische Daten

Stromversorgung		8 x Batterie Typ AA (Mignon)
		12 V DC / 1,5 A
Standby-Zeit		3-6 Monate
Farb-Display		48 x 35 mm
CMOS-Bild-Sensor		5 M
Kamera-Linse	Brennweite	F=7,45 mm
	Blende	F/NO=2,8
	Bildwinkel	55°
Betriebs-Modi		Foto / Video / Foto & Video
IR-Filter		Automatisch
PIR-Sensor	Haupt-PIR-Sensor	40°
	Seiten-PIR-Sensor	je 30°
	gesamt	100°
Reichweite		20 m
Auslösezeit		1 s
Abschalt-Automatik		✓
Auslöse-Intervall des Zeitraffers		2 s / 5 s / 10 s / 30 s / 1 min / 3 min / 5 min / 10 min / 15 min / 30 min
Bild-Auflösung	echt	5 MP
	interpoliert	8 / 12 M
Serien-Aufnahme		1-3
Video-Auflösung		1920 x 1080P @ 15 B/s
		1280 x 720P @ 30 B/s

	848 x 480P @ 30 B/s
	640 x 480P @ 30 B/s
Aufnahme-Format	JPEG / AVI (MJPEG)
Ton-Aufnahme	✓
Zeitstempel	✓
Mondphasenstempel	✓
Seriennummer	✓
Tag- / Nacht-Modus	Automatisch
Passwort	6 Nummern
Geräte-Name	4 Nummern
Anschlüsse	Mini-USB-Buchse 12-V-Netzteil-Buchse SD-Kartenschacht
Betriebstemperatur	-20 bis 60°C
Betriebsluftfeuchtigkeit	5-90 %
Schutzart	IP54
Maße	95 x 142 x 75 mm
Gewicht	480 g

Kundenservice: 07631 / 360 - 350

Importiert von:

PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

© REV3 – 15.01.2019 – LZ/BS//MF

WK-580 Caméra nature Full HD

à détecteur de mouvement PIR, vision nocturne infrarouge
et écran TFT couleur

Mode d'emploi

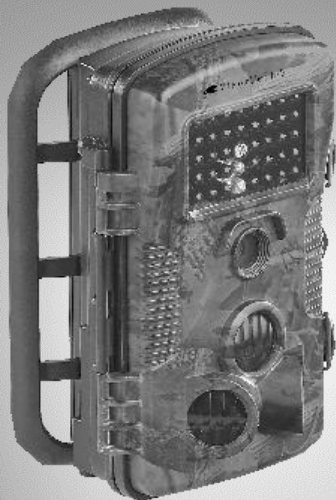


Table des matières

Votre nouvelle caméra nature Full HD.....	4
Contenu	4
Accessoires requis	4
Consignes préalables.....	5
Consignes de sécurité.....	5
Consignes importantes pour le traitement des déchets ...	7
Déclaration de conformité	8
Description du produit.....	9
Mise en marche	11
Insérer / remplacer les piles	11
Insertion d'une carte mémoire.....	11
Montage	12
Sangle de montage.....	13
Plaque de montage et articulation	13
Tester la caméra	14
Régler la date et l'heure	14
Utilisation.....	15
Allumer la caméra	15
Mode standard (ON)	15
Mode Test (TEST).....	16

Prise de vue manuelle	16
Afficher l'enregistrement	17
Effacer/protéger l'enregistrement.....	17
Réglages	18
Mettre à jour le firmware	21
Caractéristiques techniques	22

Votre nouvelle caméra nature Full HD

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour le choix de cette caméra nature Full HD, qui vous permet de filmer et de photographier même les animaux farouches ou actifs seulement la nuit. La caméra bascule automatique entre mode Jour et mode Nuit. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Caméra nature Full HD WK-580
- Câble Mini-USB (80 cm)
- Sangle de montage
- Vis
- Cheville
- Plaque de montage
- Articulation
- Mode d'emploi

Accessoires requis

- Carte SD jusqu'à 32 Go ou carte MicroSD jusqu'à 32 Go avec adaptateur
 - 8 piles AA
- (disponibles séparément sur <https://www.pearl.fr/>)

Consignes préalables



NOTE :

*Si la caméra ne fonctionne pas comme attendu, restaurez les paramètres par défaut (voir **Réglages**).*

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- N'ouvrez pas le produit vous-même sauf pour changer les piles, insérer ou retirer une carte mémoire. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.

- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Respectez la législation locale concernant les libertés individuelles et le droit à l'image.
- La législation française interdit de filmer, enregistrer ou photographier des personnes à leur insu. Elle requiert également l'autorisation des personnes concernées avant toute utilisation et/ou diffusion d'enregistrements audio, photo ou vidéo.
- Avant d'installer une caméra de surveillance (notamment une caméra discrète) à votre domicile, si des salariés y travaillent, la loi française actuelle vous oblige à faire une déclaration à la CNIL et à en informer le(s) salarié(s) par écrit. Vous trouverez des informations plus détaillées sur le site de la CNIL (www.cnil.fr).
- N'exposez pas le produit à une chaleur extrême.
- L'appareil n'est protégé que contre les projections d'eau. Ne le plongez jamais dans l'eau ni dans un autre liquide.

- Veillez à ce que toutes les ouvertures soient fermées hermétiquement pour résister aux intempéries.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

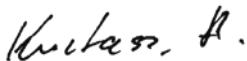
Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NX-4383 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique.

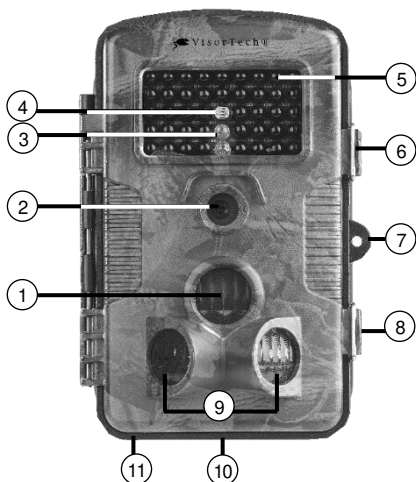


Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

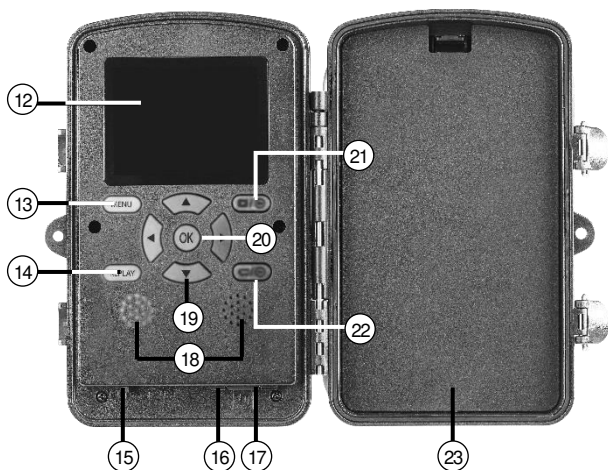
La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.



Description du produit



- | | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| 1 Capteur PIR principal | 7 Arceau de sécurité inférieur |
| 2 Lentille de la caméra | 8 Ouverture de la serrure |
| 3 Témoins de fonctionnement | 9 Capteurs PIR latéraux |
| 4 Capteur de luminosité | 10 Filetage |
| 5 LED infrarouges | 11 Prise adaptateur secteur 12 V |
| 6 Arceau de sécurité supérieur | |



- 12 Écran
- 13 Touche Menu
- 14 Touche Replay
- 15 Emplacement SD
- 16 Port Mini-USB
- 17 Interrupteur Marche/Arrêt

- 18 Haut-parleur
- 19 Touche orientation
- 20 Touche OK
- 21 Touche Photo/+
- 22 Touche Vidéo/-
- 23 Compartiment à pile

Mise en marche

Insérer / remplacer les piles

1. Ouvrez l'arceau de sécurité et ouvrez la caméra nature.
2. Placez l'interrupteur ON/OFF en position **OFF**.
3. Ouvrez le compartiment à piles.
4. Si besoin, retirez les piles usagées.
5. Insérez huit piles neuves de type AA (Mignon) dans le compartiment à piles. Ce faisant, veillez à respecter les consignes de polarité.
6. Refermez le compartiment à piles en veillant à ce qu'il s'enclenche.



NOTE :

Votre caméra nature peut également être alimentée par un adaptateur secteur 12 V adapté. Avant de la brancher à un adaptateur secteur, retirez impérativement les piles du compartiment à piles. Risque d'explosion !

Insertion d'une carte mémoire



NOTE :

*L'appareil doit toujours être éteint (**OFF**) lors de l'insertion et du retrait de la carte mémoire. Sinon, vous risquez de perdre des données.*

1. Utilisez un ordinateur pour formater la carte SD ou MicroSD (jusqu'à 32 Go, à partir de classe 4) en FAT32.
2. Placez l'interrupteur ON/OFF en position **OFF**.

3. Insérez la carte SD (ou MicroSD avec un adaptateur adapté) dans la fente pour carte SD de l'appareil en plaçant le coin arrondi vers l'avant. Les fiches de contact dorées doivent être orientées vers le bas. Vous devez effectuer une légère pression sur le ressort d'éjection pour que la carte mémoire s'enclenche.
4. Refermez la caméra nature.
5. Verrouillez le boîtier à l'aide de l'arceau de sécurité.

**NOTE :**

Pour retirer la carte mémoire, poussez-la légèrement vers le fond de la fente, puis retirez-la simplement.

Montage

Lors du choix du lieu de montage, soyez attentif aux points suivants :

- Aucun objet susceptible de laisser une signature thermique (par exemple un arbre directement exposé aux rayons du soleil) ne doit se trouver dans le champ de la caméra. La signature pourrait être interprétée comme une trace humaine ou animale par la caméra.
- La caméra doit être placée à au moins un mètre au-dessus du sol.
- La caméra doit si possible être orientée soit vers le sud soit vers le nord.

Le montage peut être effectué soit à l'aide de la sangle, soit à l'aide de la plaque de montage et de l'articulation.

Sangle de montage

1. Faites passer la sangle à travers les ouvertures du support, à l'arrière de la caméra.
2. Placez la caméra à l'emplacement du montage et enroulez la sangle autour de l'objet.
3. Resserrez fermement la sangle. Vérifiez que la caméra nature est solidement fixée.

Plaque de montage et articulation

1. Utilisez la plaque de montage comme repère et marquez les emplacements des trois trous à percer à l'endroit de votre choix.



ATTENTION ! Avant de percer, assurez-vous qu'aucun câble ni conduit ne passe à l'endroit que vous avez choisi. Cela pourrait causer des blessures physiques et/ou des dommages matériels !

2. Percez des trous aux endroits marqués.
3. Insérez une cheville dans chacun des trous percés.
4. Desserrez l'écrou de l'une des vis de l'articulation.
5. Vissez la vis dans l'ouverture du milieu de la plaque de montage, puis revissez fermement l'écrou.
6. Vissez la plaque de montage sur les trous percés.
7. Desserrez l'écrou sur l'autre vis de l'articulation.
8. Vissez cette vis dans le filetage de votre caméra. Revissez fermement l'écrou.
9. Dévissez la vis papillon et réglez l'angle souhaité pour la caméra. Resserrez ensuite fermement la vis papillon.
10. Vérifiez que la caméra nature est solidement fixée.

Tester la caméra

1. Ouvrez l'arceau de sécurité et ouvrez la caméra nature.
2. Placez l'interrupteur ON/OFF en position **TEST**.
3. Attendez au moins une minute, pendant que la caméra se prépare à fonctionner.
4. Passez en marchant dans la zone de détection du capteur PIR principal. Dès qu'un mouvement est détecté, le témoin de fonctionnement rouge clignote.
5. Passez en marchant dans la zone de détection des capteurs PIR latéraux. Dès qu'un mouvement est détecté, le témoin de fonctionnement bleu clignote.



NOTE :

Si les témoins ne clignotent pas ainsi, ajustez l'angle de la caméra.

Régler la date et l'heure

Avant la première utilisation, réglez la date et l'heure de manière à ce que ces dernières soient reportées correctement sur l'enregistrement (horodatage).

1. Placez l'interrupteur ON/OFF en position **TEST**.
2. Attendez que l'écran s'allume.
3. Sur le panneau de commande, appuyez sur la touche **MENU**. Le menu de réglage s'affiche à l'écran.
4. Utilisez les touches ▲ / ▼ du panneau de commande pour sélectionner le point de menu **Réglage de l'heure**.
5. Appuyez sur la touche **OK**.
6. Réglez, dans l'ordre, l'année, le mois, le jour, puis les chiffres des heures, des minutes et des secondes. Utilisez les touches ▲ / ▼ pour modifier une valeur, et

les touches ◀ / ▶ pour passer au champ de saisie précédent / suivant.

7. Enregistrez les saisies avec la touche **OK**. Vous revenez au menu de réglage.
8. Quittez le menu de réglages en appuyant plusieurs fois sur la touche **MENU**.

Utilisation

Allumer la caméra

Allumez votre caméra nature en plaçant le bouton ON/OFF sur **ON** ou **TEST**, selon le mode de fonctionnement sur lequel vous souhaitez la régler.

Mode standard (ON)

Ce mode vous permet de faire des enregistrements selon les paramètres réglés. Celui-ci peut soit être illimité soit être limité à une période de surveillance définie (**Mode Test > Réglages > Régler une alarme**). Placez le bouton ON/OFF en position **ON** pour activer ce mode d'utilisation.



NOTE :

*Vous ne pouvez effectuer les réglages que lorsque l'appareil se trouve en mode test (**TEST**).*

Par défaut, les paramètres suivants sont réglés :

Mode	Photo
Taille photo	5 Mpx
Taille vidéo	1080 px
Nombre photo	1 photo
Longueur vidéo	10 s
Intervalle	1 min
Sensibilité PIR	Moyen
Horodateur	On
Minuterie	Off
Mot de passe	Off
N° de série	Off
Rafale	Off
PIR latéral	On
Flash	Automatique
Langue	Allemand
Arrêt automatique	5 min
Haut-parleur	On
Volume d'enregistrement	Normal

Mode Test (TEST)

Dans ce mode, vous pouvez procéder aux réglages, mais aussi effectuer des prises de vues et visionner des enregistrements sur l'écran. Placez le bouton ON/OFF en position **TEST** pour activer ce mode.

Prise de vue manuelle

1. Placez l'interrupteur ON/OFF en position **TEST**.
2. Attendez que l'écran s'allume.

3. Choisissez le mode avec la touche correspondante (Photo/+ ou Vidéo/-). Un enregistrement est aussitôt pris.



NOTE :

Appuyez à nouveau sur la touche Vidéo pour mettre fin à l'enregistrement. Le mode ne peut pas être changé pendant un enregistrement Vidéo actif.

Afficher l'enregistrement

1. Placez l'interrupteur ON/OFF en position **TEST**.
2. Attendez que l'écran s'allume. Appuyez ensuite sur la touche **REPLAY**. Le dernier enregistrement effectué s'affiche.
3. Utilisez les touches ◀ et ▶ pour naviguer entre les enregistrements.
4. Enregistrement photo :
Utilisez les touches Photo/+ ou Vidéo/- pour zoomer ou dézoomer. Utilisez les touches ◀ et ▶ pour déplacer le point focal de l'image.
5. Enregistrement vidéo :
Utilisez la touche OK pour lancer la lecture d'une vidéo ou la mettre en pause.
6. Pour revenir à l'écran normal, appuyez à nouveau sur la touche **REPLAY**.

Effacer l'enregistrement

1. Affichez l'enregistrement à l'écran (cf. **Afficher l'enregistrement**).
2. Appuyez sur la touche **Menu**.

3. Sélectionnez l'option **Supprimer** à l'aide des touches ▲ / ▼.
4. Appuyez sur la touche **OK**.
5. Utilisez les touches ▲ / ▼ pour sélectionner l'option et appuyez sur la touche **OK**.
 - Un : supprimer le fichier actuel
 - Tous : supprimer tous les fichiers
6. Utilisez les touches ▲ / ▼ pour sélectionner **Oui**.
7. Confirmez le processus avec la touche **OK**. Le ou les enregistrements sont effacés.
8. Quittez le menu des options en appuyant de façon répétée sur la touche **Menu**.

Réglages

1. Placez l'interrupteur ON/OFF en position **TEST**.
 2. Appuyez sur la touche **MENU**.
 3. Sélectionnez l'élément de menu souhaité avec les touches ▲ / ▼.
 4. Appuyez sur la touche **OK**.
 5. Procédez aux réglages de votre choix.
 6. Enregistrez les saisies avec la touche **OK**.
- Sélectionner une option / un élément de menu : ▲ / ▼
 - Modifier la valeur : ▲ / ▼
 - Changer de champ de saisie : ◀ / ▶
 - Enregistrer : Bouton **OK**



NOTE :

Utilisez la touche **MENU** pour revenir à tout moment à l'affichage normal sans enregistrer de réglages.

Les réglages actuels sont affichés sur l'écran accueil.

Mode	Réglez le mode d'enregistrement souhaité (photo seulement / vidéo seulement / photo et vidéo)
Taille des photos	Réglez la résolution photo souhaitée.
Taille des vidéos	Réglez la résolution souhaitée pour les vidéos filmées.
Quantité	Réglez le nombre de photos que l'appareil doit prendre lorsqu'un mouvement est détecté.
Durée de la vidéo	Réglez la durée de la vidéo pour chaque détection de mouvement.
Intervalle	Réglez l'intervalle de temps qui doit exister entre deux détections de mouvement pour qu'un enregistrement soit déclenché. Plus cet intervalle est court, plus les enregistrements sont effectués fréquemment, et plus la quantité d'énergie consommée est importante.
Sensibilité PIR	Réglez la sensibilité des capteurs PIR.
Horodatage	Appliquez (Activer) ou retirez (Désactiver) la date et l'heure sur vos prises de vues.
Minuteur	Activez ou désactivez la surveillance, et définissez une période de surveillance.

Mot de passe	Activez ou désactivez un mot de passe de protection, et définissez ce mot de passe. Seuls les chiffres de 0 à 9 peuvent être utilisés.
N° de série	Attribuez à la caméra un nom qui apparaîtra sur les prises de vue en plus de l'horodatage. Seuls les chiffres de 0 à 9 peuvent être utilisés.
Accélééré	Réglez un intervalle de temps pour le mode accéléré
PIR latéral	Activez ou désactivez les capteurs PIR latéraux.
Flash	Réglez la valeur d'éclairage souhaitée.
Langue	Réglez la langue système souhaitée.
Formater	Formatez la carte mémoire insérée dans l'appareil. Toutes les données seront alors supprimées.
Paramètres de l'heure	Saisissez la date et l'heure actuelles.
Réglages par défaut	Restaurez les réglages d'usine. Tous les réglages sont réinitialisés. Vous perdez vos réglages personnels.
Arrêt automatique	Réglez le délai après lequel la caméra doit s'arrêter automatiquement si aucune saisie n'est effectuée.
Haut-parleur	Allumez le haut-parleur.

Volume d'enregistrement	Réglez le volume d'enregistrement souhaité.
Volume de la lecture	Réglez la condition souhaitée.
Système	Affichez des informations concernant la version du micrologiciel utilisé.
	Mettez à jour le logiciel.

Mettre à jour le firmware

N'actualisez le firmware que lorsque le fabricant vous le demande.

1. Enregistrez les nouveaux fichiers de firmware (fichier .txt, fichiers .bin) sur une carte SD vide formatée en FAT32. Les fichiers doivent être placés dans le dossier principal (et **pas** dans des sous-dossiers).
2. Placez l'interrupteur ON/OFF en position **OFF**.
3. Si besoin, retirez l'ancienne carte SD et insérez la nouvelle carte SD sur laquelle vous avez enregistré les fichiers de firmware.
4. Placez l'interrupteur ON/OFF en position **TEST**.
5. Attendez que l'écran s'allume.
6. Appuyez sur la touche **MENU**.
7. Sélectionnez l'élément de menu **Système** à l'aide des touches ▲ / ▼.
8. Appuyez sur la touche **OK**.
9. Utilisez les touches ▲ / ▼ pour sélectionner l'option **FW Update**.
10. Appuyez sur la touche **OK**. Le firmware est alors actualisé.

11. L'écran s'allume une fois la mise à jour terminée.
12. Placez l'interrupteur ON/OFF en position **OFF** et retirez la carte SD.
13. Supprimez les fichiers de mise à jour.
14. Remettez ensuite l'ancienne carte SD.

Caractéristiques techniques

Alimentation		8 piles AA
		12 V DC / 1,5 A
Autonomie en veille		3 à 6 mois
Écran couleur		48 x 35 mm
Capteur d'images CMOS		5 M
Lentille de la caméra	Distance focale	F=7,45 mm
	Diaphragme	F/NO=2,8
	Angle de champ	55°
Modes de fonctionnement		Photo / Vidéo / Photo & Vidéo
Filtre IR		Automatique
Champ de détection des mouvements	Capteur PIR principal	40°
	Capteurs PIR latéraux	30° chacun
	Total	100°
Portée		20 m
Délai de déclenchement		1 s
Arrêt automatique		✓
Intervalle de déclenchement en mode accéléré		2 s / 5 s / 10 s / 30 s / 1 min / 3 min / 5 min /

		10 min / 15 min / 30 min
Résolution de l'image	Réelle	5 Mpx
	Interpolée	8 / 12 M
Mode rafale		1 – 3
Résolution vidéo		1920 x 1080P à 15 ips
		1280 x 720P à 30 ips
		848 x 480P à 30 ips
		640 x 480P à 30 ips
Format d'enregistrement		JPEG / AVI (MJPG)
Enregistrement audio		✓
Horodatage		✓
Affichage des phases lunaires		✓
Numéro de série		✓
Passage mode Jour/Nuit		Automatique
Mot de passe		6 chiffres
Nom de l'appareil		4 chiffres
Connectique		Port Mini-USB Prise adaptateur secteur 12 V Fente pour carte SD
Température de fonctionnement		-20 °C – 60 °C
Humidité de l'air pour le fonctionnement		5 – 90 %
Indice de protection		IP54
Dimensions		95 x 142 x 75 mm
Poids		480 g

Importé par :

PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

Service commercial PEARL France :

0033 (0) 3 88 58 02 02

© REV3 – 15.01.2019 – LZ/BS//MF